

Racje Gminne



PAWŁOWICE

GOLASOWICE JARZĄBKOWICE KRZYŻOWICE PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE PNIÓWEK WARSZOWICE

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

**Rozpoczęła się
budowa dużej
nowoczesnej auli
dla Szkoły
Podstawowej
i Gimnazjum nr 1
w Pawłowicach.**

XX Dni Pawłowic



**Gimnazjaliści biegali,
aż miło!**

**ISO dla Urzędu Gminy
w Pawłowicach!**



Certyfikat zgodności z normą ISO 9001:2009 dla Urzędu Gminy Pawłowice wręczył Piotr Furmanek z firmy certyfikującej IMQ S.A. z Krakowa.

Wielkie koszenie trawy

**Przy pawłowickich drogach trwa wielkie koszenie trawy. Tak czy-
stych dróg nie mieliśmy dawno.**

Gmina postanowiła wziąć się za koszenie trawy przy drogach. Nie tylko gminnych, ale powiatowych i wojewódzkich również, bo standard utrzymania tych ostatnich dróg od dawna wymagał poprawy. Drogi powiatowe do tej pory były wykaszane zaledwie dwa razy w roku. Każdy kto ma ogródek zdaje sobie jednak sprawę z tego, jak szybko rośnie trawa i jak często trzeba ją kosić, aby murawa prezentowała się należycie. Dlatego gmina postanowiła zwiększyć częstość koszenia na 5 razy w roku, przekazać powiatowi na to niezbędne pieniądze i wybrać wykonawcę, aby nad wszystkim mieć pieczę. Podobnie gmina postąpiła w przypad-



ku dróg wojewódzkich. Zawarto w tym celu porozumienie z Urzędem Marszałkowskim w Katowicach. Na jego mocy powiat wybiera wykonawcę, ale gmina nadzoruje prace i je odbiera po zakończeniu. Podniesiono tym

samym standard koszenia. Do tej pory firma wybrana w przetargu wykaszala jedynie wąski pas zieleni przy drodze (do rowu). Teraz kosi trawę aż do granicy pól.

Osobnym tematem są drogi krajowe. Nie ma tutaj możliwości zawarcia porozumienia, takiego jak w przypadku dróg powiatowych i wojewódzkich, ale gmina, dbając o wygląd pobocza, postanowiła przeprowadzać koszenie własnym nakładem sił. Dzięki działaniom gminy trawy przy dwupasmówce będą koszone 3 razy w roku aż do granicy pól, a nie jak wcześniej – raz w roku i do rowu. Pierwsze koszenie właśnie trwa. bs

Po obu stronach drogi

Jedna z bardziej ruchliwych dróg Pawłowic będzie bezpieczniejsza dla pieszych. Ruszyła przebudowa chodnika przy drodze powiatowej – ul. Zjednoczenia w Pawłowicach na odcinku od wjazdu do kościoła do piekarni.

Inwestycja jest finansowana prawie w 100 procentach przez gminę Pawłowice. Gmina zdecydowała się na tak duże dofinansowanie, biorąc pod uwagę przede wszystkim

względy bezpieczeństwa. Po drodze jeździ bardzo dużo samochodów, a wiele z nich z nadmierną prędkością. Chodnik, który znajdował się tam do tej pory, był już mocno zniszczony. Wymagał pilnej naprawy.

Prace trwają od kilkunastu dni. Obecnie pracownicy firmy z Rybnika rozbierają stare płyty chodnika. W następnej kolejności wykonają roboty odwodnieniowe, zabudują krawężnik oraz ułożą nową kostkę. Po nowym chodniku mieszkańcy będą mogli się poruszać na początku sierpnia. Natomiast dla rowerzystów zostanie wydzielony specjalny pas na jezdni. bs



Nowy parking w Krzyżowicach

Skończą się wreszcie problemy z zaparkowaniem samochodu przy strażnicy w Krzyżowicach. Właśnie oddano do użytku parking na prawie 30 miejsc.

Od jesieni trwała budowa parkingu przy Domu Ludowym w Krzyżowicach. Ludzie skarżyli się, że w czasie zabawy, spotkania czy festynu nie mają gdzie postawić auta. Małutki parking znajdujący się wzdłuż drogi mieścił tylko kilka aut, a ludzie zostawiali swoje pojazdy od strony garaży OSP i z tyłu budynku, często tarasując strażakom wyjazd do akcji. Dlatego w Urzędzie Gminy zapadła decyzja o wybudowaniu parkingu. Na jego miejsce wybrano teren obok

kortu tenisowego. Prace polegały na wzmocnieniu podłoża, wykonaniu podbudowy i ułożeniu kostki betonowej. Inwestycja kosztowała 240 tys. zł.

Sabina Bartecka



Aula się buduje

Rozpoczęła się budowa dużej nowoczesnej auli dla Szkoły Podstawowej i Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach. Otwarcie obiektu planowane jest w sierpniu 2012 roku, przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego.

Aula dla „jedynki” to jedna ze standardowych inwestycji Urzędu Gminy na ten i przyszły rok. Ma kosztować 2,6 mln zł.

18 maja podpisano umowę z wykonawcą – firmą Jana Piotrowskiego z Warszawy. Dwa dni później miało miejsce przekazanie frontu robót. Aula ma znaleźć się w dodatkowej kondygnacji, o którą zostanie podwyższony budynek gimnazjum od strony boisk sportowych.

Obiekt przeznaczony dla 304 osób będzie służył zarówno szkole podstawowej, jak i gimnazjum. Znajdą się tu doskonale warunki do wszelkich imprez szkolnych, apeli, akademii, a nawet przedsięwzięć artystycznych. Obecnie właśnie z powodu braku miejsca, wywiadówki i spotkania z rodzicami odbywają się na ciasnym szkolnym korytarzu. Oprócz dużej sali, przy auli będą jeszcze dwa mniejsze: pracownia techniczna i salka do gimnastyki korekcyjnej. Wszystkie pomieszczenia będą klimatyzowane.

Jeśli pogoda nie pokrzyżuje budowlancom planów, aula zostanie otwarta w sierpniu 2012 roku. bs



ISO dla Urzędu Gminy w Pawłowicach!

Pawłowicki urząd jako pierwszy w powiecie pszczyńskim urząd administracji samorządowej wdrożył certyfikowany system zarządzania jakością za pieniądze Unii Europejskiej. W kwietniu audyt kontrolny urzędu przeprowadził lider w branży certyfikacji wyrobów i usług - firma IMQ S.A. z Krakowa. Kontrola potwierdziła spełnianie przez urząd wymagań zawartych w normie PN-EN ISO 9001:2009.



Przyznanie certyfikatu zgodności z normą PN-EN ISO 9001:2009 to sukces wszystkich pracowników Urzędu Gminy Pawłowice.

Nadrzędnym celem wdrożenia systemu zarządzania jakością było wprowadzenie skutecznego narzędzia, sprawdzonego już w innych organizacjach, które pozwoliłoby doskonalić obsługę klientów urzędu. System opisuje szczegółowo procedury załatwiania i dokumentowania prowadzonych spraw oraz sposoby poprawienia obsługi. - *Prace wdrożeniowe systemu rozpoczęliśmy w czerwcu ubiegłego roku. Do maja tego roku odbyliśmy pięć różnych szkoleń, przeprowadziliśmy dwie ankiety badające satysfakcję klientów Urzędu Gminy oraz zaprosiliśmy mieszkańców na 6 różnych konsultacji społecznych* - mówił wójt gminy Damian Galusek podczas uroczystości wręczenia certyfikatu ISO.

Wdrożenie systemu zarządzania jakością było realizowane w ramach projektu „Projekt na miarę potrzeb - Urząd Gminy Pawłowice” dofinansowanego z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w wysokości ponad 247 tys. zł. Uroczyste wręczenie certyfikatu odbyło się podczas spotkania podsumowującego projekt. Na spotkaniu byli obecni m.in. pracownicy zaangażowani

w realizację projektu, Piotr Furmanek z firmy certyfikującej IMQ S. A. oraz dr Andrzej Solecki z Firmy PHU ASTE wdrażającej system.

Jak podkreślali prelegenci spotkania wdrożenie systemu to dopiero pierwszy krok na drodze do poprawy świadczonych usług. Praktycy zwracali uwagę, że dopiero po kilku latach funkcjonowania systemu, jego rzetelnego sprawdzania i poprawiania pojawią się oczekiwane efekty. - *Skuteczność systemu zarządzania jakością zależy przede wszystkim od zaangażowania kierownictwa urzędu oraz jego pracowników* - mówił Piotr Furmanek z firmy certyfikującej IMQ S.A. - *Pierwszy krok, trudny i odpowiedzialny już wykonano. Podjęto słuszną decyzję o wdrożeniu systemu, a teraz trzeba zrobić kolejny, aby system utrzymać i go udoskonalić.*

Wysiłek się opłaci, bo System Zarządzania Jakością jest niezbędnym atrybutem nowoczesnego urzędu. - *Otrzymanie certyfikatu jest potwierdzeniem sprawnego funkcjonowania Urzędu Gminy Pawłowice jako dobrze zarządzanej organizacji* - zauważył dr Andrzej Solecki z Firmy PHU ASTE wdrażającej system. - *Udało się Państwu stworzyć bardzo dobry zespół*

ludzi zaangażowanych w swoją pracę. Z takimi ludźmi z pewnością uda się wam udoskonalić system i podnieść jakość usług w przyszłości.

W ramach prac nad wdrożeniem systemu przeszkolono 59 pracowników urzędu, zorganizowano 11 szkoleń (m.in. savoir-vivre, zarządzania czasem, oceniania i motywowania pracowników), a także przeprowadzono naukę języka angielskiego dla 14 osób. W kwietniu 2011 roku odbył się audyt certyfikujący, który zakończył się przyznaniem certyfikatu zgodności z normą PN-EN ISO 9001:2009 dla Urzędu Gminy Pawłowice. Wójt gminy Pawłowice Damian Galusek otrzymał również certyfikat IQNet - międzynarodowej sieci jednostek certyfikujących skupiającej najważniejsze jednostki certyfikujące z 35 krajów świata, obecnej w ponad 150 krajach naszego globu. bs



„Projekt na miarę potrzeb - Urząd Gminy Pawłowice” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007-2013 Priorytet V Dobre rządzenie, Działanie 5.2 Wzmocnienie potencjału administracji samorządowej, Poddziałanie 5.2.1. Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej.

Za kultywowanie tradycji

Trzy zespoły naszej gminy odniosły sukces w Wojewódzkim Przeglądzie Folklorystycznym Wici 2011, który odbył się 8, 15 i 22 maja w Górnośląskim Parku Etnograficznym w Chorzowie.

Podczas przeglądu wykonawcy zaprezentowali dawne pieśni, tańce, obrzędy i zwyczaje naszego regionu. Konkurs odbył się w czterech kategoriach: zespoły śpiewacze, zespoły obrzędowe, kapele ludowe i zespoły taneczne. W tym roku w rywalizacji wzięło udział 69 zespołów z całej Polski. Jury pod przewodnictwem profesora Alojzego Kopczyka przyznało dwóm zespołom folklorystycznym naszej gminy - Jarząbkowiankom i Talizmanowi - III miejsce i nagrodę

pieniężną w wysokości 300 zł. W gronie najlepszych zespołów śpiewaczych uczestniczących w przeglądzie znalazły się również Niezapominajki, które zdobyły wyróżnienie za wykonanie dwóch archaicznych pieśni. Zespół Talizman uczestniczył również w koncercie laureatów oraz nagrał utwory do Radia Katowice.

Gratulujemy zespołom sukcesu i życzymy powodzenia na kolejnych przeglądach w Wodzisławiu i Brennej. bs

Przedsiębiorco, skorzystaj!

Osoby prowadzące działalność gospodarczą mogą uzyskać pomoc finansową na sporządzeniu wniosku kredytowego, planu marketingowego, wniosku do sądu, wniosku o dotację, doposażenie stanowiska pracy za nie więcej niż 120 złotych. Pozostała wartość usługi zostanie sfinansowana z Unii Europejskiej. Projekt realizuje Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości S.A. w Żorach.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Agencji znajdującej się przy al. Wojska Polskiego 4, tel. 32 435-15-66, 435-06-06, arpsa@ka.onet.pl, www.arpsa.pl.

Dziesiąte urodziny zbiórki!

Już 10 lat minęło od wprowadzenia zbiórki odpadów segregowanych w naszej gminie. Jako jedni z pierwszych w województwie, bo już w 2000 roku pawłowiczanie zaczęli segregować szkło, plastik i papier.



Na śmietnik trafiły meble, opony i duży miś.

Świadomość pawłowiczian i dbałość o ekologię jest coraz większa. W pierwszym roku uruchomienia zbiórki zebrano 49 ton odpadów, natomiast w 2010 roku aż dziesięć razy więcej! – Prawie przez cały ten czas zbiórka była bezpłatna dla naszych mieszkańców. Od lipca 2009 roku zbiórkę odpadów segregowanych prowadzą firmy z którymi mieszkańcy ma podpisaną umowę na wywóz odpadów ko-

munalnych i w większości firm jest ona darmowa dla naszych mieszkańców – wyjaśnia Wojciech Bazgier z Urzędu Gminy w Pawłowicach.

Mieszkańcy sprawnie segregowali szkło, plastik i papier. Nie wiedzieli jednak, co zrobić z telewizorem, który się zepsuł, ze starymi meblami i niepotrzebnymi oponami do samochodu. Gmina postanowiła im to ułatwić

i pomóc w pozbywaniu się odpadów o większych gabarytach organizując ich zbiórkę. Podczas pierwszej akcji w 2004 roku mieszkańcy wystawili przed swoje posesje 73 tony odpadów. Sześć lat później zebrano już 321 ton śmieci. Zapotrzebowanie było duże, dlatego zorganizowano dodatkowe zbiórki na osiedlu oraz wprowadzono zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Podczas ostatniej zbiórki odpadów wielkogabarytowych (kwiecień) mieszkańcy pozbyli się 173 ton tych odpadów, w tym 21 ton opon i 9,5 tony zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Pawłowice wyprzedzają pod względem ekologicznym inne gminy w Polsce. Dowody? Nasza gmina jako jedyna w województwie zdecydowała się wprowadzić na tak dużą skalę bezpłatną zbiórkę odpadów zielonych, czyli trawy i liści. W roku rozpoczynającym zbiórkę w 2007 roku zebrano 181 ton tych odpadów, natomiast w roku ubiegłym rekordową liczbę 515 ton. – To dla nas duże ułatwienie i pomoc. Każdy chce mieć zadbane trawniki i musi w tym celu kosić trawę. Wcześniej nie za bardzo wiedzieliśmy co ze skoszoną trawą zrobić – przyznaje mieszkanka Pawłowic.

Do wielu zbiórek organizowanych przez Urząd Gminy, w styczniu doszła kolejna – przeterminowanych lekarstw do znajdujących się w każdej aptece specjalnego pojemnika.

Przy tak wielu możliwościach pozbywania się śmieci i to za darmo, wyrzucanie ich do lasu wydaje się bezsensowne!

Sabina Bartecka

Młodzież chwali się projektami

Spektakl teatralny, prezentacje multimedialne oraz wiele konkursów i wystaw to atrakcje, jakie przygotowano w Publicznym Gimnazjum numer 2 w Pawłowicach.

Przez kilka godzin odbywał się tam festiwal nauki. W lekcjach otwartych i pokazach aktywnie uczestniczyli uczniowie oraz rodzice.

– To pierwszy taki festiwal w naszej szkole – przyznaje Aleksandra Żeromska, dyrektorka Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach. – Chcieliśmy pokazać rodzicom, w jakich projektach edukacyjnych uczestniczą ich dzieci. Zgodnie z nową podstawą programową, każdy uczeń w czasie swojej trzyletniej nauki w gimnazjum musi zrealizować co najmniej jeden projekt edukacyjny. Jest on oceniany przez nauczyciela i brany pod uwagę przy wystawianiu oceny z zachowania.

Gimnazjaliści w czasie roku szkolnego zrealizowali aż 12 przeróżnych projektów pod wiodącym hasłem „Pawłowice – mała

ojczyzna”. Temat rzeka, który dawał pole do popisu. Uczniowie pracowali w kilkusobowych grupach przez kilka miesięcy. Jedna z takich grup przejechała na rowerze trakt cesarcko-pruski, a swoje wrażenia opisała, przygotowując dokumentację fotograficzną. – To nasza ulubiona trasa rowerowa w gminie Pawłowice – mówił Szymon Młoczek, zachwycając się traktem. – Piękne widoki, lasy, łąki.

Inne grupy pokusiły się o porównanie m.in. różnic kulturowych Polski i Wielkiej Brytanii, analizę wykorzystania środków unijnych przez gminę Pawłowice oraz sprawdzenie opinii mieszkańców na temat tego jak powstanie obiektów sportowych wpłynęło na rozwój aktywności sportowej mieszkańców naszej gminy. W ramach tego ostatniego projektu uczniowie przepytali 200 dorosłych mieszkańców m.in. o to, jakie obiekty chcieliby, aby powstały w gminie Pawłowice. Najczęściej pojawiała się kino oraz stok narciarski na zwałowisku skały płonnej.

Prezentacje odbywały się równocześnie w kilku szkolnych salach. Największe wrażenie wywarła legenda Pawłowic. Czworko uczniów postanowiło pod



Gimnazjaliści przedstawili spektakl oparty na legendzie Pawłowic.

okiem instruktorek Marioli Przybyłko i Sonii Wiśniewskiej przedstawić współczesną inscenizację legendy Pawłowic. Historia hrabiny Oppersdorf, którą w Pawłowicach nazywano „grofkom”, okazała się zaskakująco aktualna i bardzo ciekawa. – Nasz syn zagrał w spektaklu Emila. Pierwszy raz widzieliśmy go na scenie. Wypadł świetnie – mówili Margareta i Tomasz Derdowie z Pawłowic. – Pomysł z festiwalem uważamy za trafiony i potrzebny. Nie wiedzieliśmy, że szkoła realizuje aż tyle projektów.

Sabina Bartecka



Młodzież przygotowała występy artystyczne.

Gimnazjaliści biegali, aż miło!

W imprezach biegowych bierze udział coraz więcej uczestników. 23 maja aktywny styl spędzenia wolnego czasu wybrało aż 130 gimnazjalistów. Bieganie staje się modne. Bardzo nas to cieszy!



Najlepsi biegacze wśród gimnazjalistów: (od lewej) Maciej Wojtków, Adam Koralewski i Radosław Lech.

Tego dnia zewsząd slychać było o wspa-
łej zabawie, rywalizacji fair - play. Akcja
zachęciła do biegania wszystkich uczniów.
Na linii startu przy Gimnazjum nr 2 w Paw-
łowicach stanęło 127 uczniów. Odcinek 2,5
kilometra ulicami Polną i Szkolną pokonali
wszyscy. – Ale ciężko! – wzdychali niektórzy,
padając na linii mety.

Inni pomagali sobie na końcowych od-
cinkach maszerując, ale wszyscy zasłużeni
otrzymali medal. Każdy, kto stawiał się do
rywalizacji był bowiem zwycięzcą.

– To była świetna zabawa – przyznała Ża-
neta Szatkowska. – Nie było łatwo, ale naj-
ważniejsze, że dobiegłam do mety.

Kilkudziesięciometrową przewagę od
reszty biegaczy już na początku biegu wy-
pracowali Adam Koralewski i Maciej Wojt-
ków (zajęli I i II miejsce). Chłopcy uczą się

w klasie sportowej, i taki bieg, to dla nich
pestka. – Mamy 10 godzin wychowania fizycz-
nego w tygodniu – przyznają. – Prawie na każ-

Wystawa rękodzieła w bibliotece

Przez cztery dni w czytelni Gminnej Biblioteki Publicznej w Paw-
łowicach będzie można podziwiać prace rękodzielnicze kilkunastu
lokalnych artystów ludowych z terenu powiatu pszczyńskiego.

Wystawa pt. "Sztuka jako forma promo-
cji kultury ziemi pszczyńskiej" ma na celu
spopularyzować i wypromować unikalne na
skalę regionu rękodzieło: rzeźbiarstwo, ma-
larstwo, hafty, koronkarstwo ludowe i inne
przedmioty działalności artystycznej. Orga-
nizatorami wystawy są Miejsko-Powiatowa
Biblioteka Publiczna w Pszczynie oraz biblio-
teki poszczególnych gmin powiatu pszczyń-
skiego. Wystawa ma charakter objazdowy

dej lekcji biegamy. Po lekcjach trenujemy również
w klubie koszykowym.

Radosław Lech (w biegu trzeci) pobił swój
rekord życiowy na 100 metrów. – Bardzo się
z tego wyniku cieszę, bo uczę się w klasie sporto-
wej. Wśród dziewcząt kolejne miejsca zajęły:
Ewelina Szatkowska, Jolanta Lebioda i Klau-
dia Pawińska.

Bieg uliczny był podsumowaniem Mi-
tyngu Lekkoatletycznego, który odbył się
w Publicznym Gimnazjum nr 2 w Pawłowic-
kach. W sportowej rywalizacji uczestniczyli
również uczniowie Publicznego Gimnazjum
w Pielgrzymowicach. Młodzi sportow-
cy walczyli o zwycięstwo w skoku w dal,
pchnięciu kulą, sztafecie i biegu na 100, 300,
600 i 1000 metrów. W ostatecznym pod-
sumowaniu lepsi okazali się gimnazjaliści
z Pawłowic. bs

i prezentowana jest przez kilka dni we
wszystkich gminach powiatu. Do Pawłowic
przyjedzie 3 czerwca. Z naszej gminy swoje
prace prezentują Regina Budzińska (obrazy
haftowane) oraz Janina Lazar z Pielgrzymo-
wic (kwiaty wykonane z bibuły i innych ma-
teriałów). Wystawę będzie można oglądać do
8 czerwca. Zapraszamy. To niepowtarzalna
okazja, aby w jednym miejscu zobaczyć dzie-
ła tak wielu lokalnych twórców. bs

Sportowe przedszkolaki

Przedszkolaki wykazały się niezwykłą determinacją i siłą walki,
jednak nie zabrakło przy tym uśmiechu i chęci do dobrej zabawy.



Dzieciaki udowodniły, że uwielbiają ruch
i zabawę. W siódmej Olimpiadzie Przed-
szkolaków, która 23 maja odbyła się w Hali

Sportowej w Pawłowicach, wzięło udział
230 przedszkolaków z pięciu placówek. Do
sportowej rywalizacji stanęły dzieci z Krzy-

żowic, Warszowic, Pawłowic i Golasowic.

Przygotowano dla nich aż osiem konku-
rencji. Dzieciaki biegały slalomem pomiędzy
pacholkami, rzucały woreczkiem do celu,
skakały w dal oraz pędziły z woreczkiem
na krążku do wyznaczonego miejsca. Spor-
towców wspomagał nieustający doping
kolegów i koleżanek. – Wszyscy bawili się
znakomicie. To ważne, aby już w najmłod-
szych latach życia zaszczyścić dzieciom bakcyła
sportowej rywalizacji – mówi Irena Potacek
z Przedszkola w Modrzewiowym Ogrodzie
w Pawłowicach, która wspólnie z Teresą
Panek zainicjowała i zorganizowała pawło-
wicką olimpiadę.

Pierwsze miejsce zdobyły przedszkolaki
z Warszowic. W nagrodę otrzymały 500 zł
dofinansowania na wycieczkę. Drugie miej-
sce i 400 zł dopłaty uzyskało Przedszkole nr
1 z Pawłowic, a kolejne i 300 zł Przedszkole
w Modrzewiowym Ogrodzie.

Impreza została zorganizowana w ra-
mach dotacji z Urzędu Gminy Pawłowice.

Sabina Bartecka

W sobotę padał deszcz, a w niedzielę były tłumy!

XX Dni Pawłowic już za nami! Jubileuszowe Święto Gminy zaczęło się pochmurnie i deszczowo, ale niedzielny finał przyniósł słońce i tysiące ludzi.

Przez dwa weekendy, 21-22 maja oraz 28-29 maja, na mieszkańców Pawłowic i odwiedzających naszą gminę gości czekały niezwykle wydarzenia artystyczne. Dni Pawłowic to zabawa, koncerty i wiele atrakcji, które w tym roku trwały aż cztery dni. Majówka w Pniówku, Rodzinny Festyn Parafialny i imprezy na rynku oraz w parku – pawłowiczanie świętowali hucznie i z pompą. Aż nie chce się wierzyć, że pierwsze Dni Pawłowic trwały zaledwie kilka godzin i odbyły się na małym placu przy Domu Kultury. Nasza gmina jako jedna z pierwszych w regionie zaczęła obchodzić święto swojej miejscowości, a impreza zainicjowana przez śp. Henryka Ćmoka i Gabriełę Gwiszcz z roku na rok nabierała rozmachu i dziś w niczym nie przypomina skromnego festynu, jakim była przed laty.

Obszerną relację z XX Dni Pawłowic przedstawiamy na stronach 6 i 7. Pierwszym dwóm imprezom poświęcamy osobne artykuły, a to, co się działo w ostatni weekend opisujemy poniżej.

Sobota – zabawa w deszczu

Sobota 28 maja, była przede wszystkim pochmurna. Przez cały dzień lał deszcz, ale pogoda nie przeszkodziła w uroczystym święcie gminy. Mieszkańcy zabrali kurtki przeciwdeszczowe, parasole i wybrali się na rynek. Najwięcej ludzi, a zwłaszcza rodziców przyszło oglądać występy małych karatek i judoków oraz tancerzy break dance, trenujących w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Pokazy taneczne i sztuk walki były zwieńczeniem Dnia Promocji Zdrowia, czyli bloku tematycznego poświęconego profilaktyce zdrowotnej. Już od kilku lat w sobotni poranek Dni Pawłowic organizowana jest w naszej gminie tzw. „biała sobota”. W tym dniu we wszystkich przychodniach mieszkańcy mogą za darmo zbadać swoją krew, sprawdzić poziom cukru i ciśnienie. Z możliwości tej skorzystało ponad 160 osób. Natomiast po południu na rynku organizowane są występy przybliżające tematykę zdrowotną. W tym roku ze spektaklem profilaktycznym – wychowawczym poświęconym dopalaczom wystąpił Teatr Profilaktyczny Marka Kotańskiego z Krakowa. Przygotowano również pokaz ratownictwa drogowego – każdy mógł nauczyć się udzielania pierwszej pomocy na specjalnie przygotowanym fantomie. Udzielane były również porady na temat zdrowego odżywiania się oraz informacje dotyczące transplantologii. Pielęgniarki z NZOZ Zdrowie wykonywały bezpłatnie pomiar wagi ciała, mierzyły ciśnienia i określały pomiar

cukru we krwi.

Sobotni wieczór zaplanowano głównie z myślą o młodzieży. Imprezę miał rozkręcić zespół Pomau. Hip-hopowa grupa łącząca taneczne rytmy z jazzem aż kipiała energią i z pewnością porwałaby wszystkich do tańca, gdyby nie deszcz, który padał i padał i nie miał zamiaru przestać. Jednak ci, którzy przyszli posłuchać kapeli, zostali również na występie kabaretu Nol Nejm. Dwójka utalentowanych chłopaków z Rybnika wykonała kilkanaście skeczy bawiących publiczność do łez. – *Są świetni, można ich tylko kochać* – mówią fani kabaretu. Członkowie kabaretu sprawdzili się również znakomicie jako konferansjerzy, zapowiadający poszczególne występy i umilający czas oczekiwania pomiędzy kolejnymi wykonawcami. – *Tak dobrych prowadzących jeszcze tutaj nie było* – przyznał mieszkaniec Pawłowic.

Finał sobotniego festynu musiał jednak nadejść. I też był efektowny. Nagle pogasły światła i ciemność rozciągnęła się po drodze. Cztery postacie (trzy osoby tańczyły bos!) i muzyka, która potęgowała wrażenie pewnej zjawiskowości i magii. Nastrój udzielił się wszystkim. Ludzie trzymając parasolki w ręce podchodzili pod barierki, aby zobaczyć niezwykłych tancerzy ukazujących tańce z żywym ogniem. Emocje rosły z każdą chwilą, a spotęgował je jeszcze zespół Underground, który swoim rockowym, mocnym koncertem zamknął sobotnie święto gminy.

Niedziela – tłumy wszędzie

Po deszczowej sobocie nadeszła bardzo słoneczna i ciepła niedziela. Jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, chmury zniknęły z nieba i wyszło piękne majowe słońce. Od samego początku rynek i park pełne były ludzi. Rodziny z dziećmi, znajomi, sąsiedzi – w niedzielę można było w Pawłowicach spotkać prawie wszystkich. – *Zabraliśmy na festyn dzieci oraz znajomych. Bawiliśmy się świetnie* – przyznaje młody mieszkaniec Warszowic. – *Spotkaliśmy tutaj mnóstwo znajomych osób, niektórych nie widzieliśmy przez lata.*

Majowe słońce zapowiadało lato. Nastrój radości i zabawy. Gwar, muzyka, mnóstwo kolorów i dźwięków. Pawłowice tętniły życiem. Czulo się rozmach całego przedsięwzięcia. Było barwnie i kolorowo podczas występów zespołów śpiewaczych. Na pawłowickim rynku pięknie zaprezentowały się pawłowickie mażoretki, dziecięcy „Bajtel” oraz zespoły folklorystyczne gminy Pawłowice (Talizman, Harmonia, Niezapominajki, Jarząbkowianki) i grupy ludowe z Polomi i Strumienia. Wielbicieli folkloru

zachwycił Zespół Pieśni i Tańca Ludowego „Istebna”. Góralskie tańce, śpiew i muzyka – szybko oczarowały pawłowiczanki, którzy podrygiwali w rytm skocznej muzyki. „Istebna” koncertowała już po całym świecie – jako drugi polski zespół folklorystyczny wystąpiła w ubiegłym roku w Mongolii. W Pawłowicach koncert był szczególny, bo poszczególne utwory przeplatane były góralskimi opowieściami przewodnika z załogowej chaty Jana Kawuloka w Istebnej.

Kiedy dorośli zachwycali się śląskim i góralskim folklorem, dzieci hasały i bawiły się w parku. Jeszcze nigdy podczas Dni Pawłowic nie przygotowano dla nich tak wielu atrakcji. Wesole miasteczko, kule wodne, dmuchańce, trampolina oraz konkursy i zabawy. Dzieci gonili mydlane bańki wpadając pod nogi roześmianym dorosłym. Wszyscy oglądali Grupę Musicalowa Em i „Piratów z Karaibów”. Takie rodzinne świętowanie. Mimo hałasu, mimo natłoku dźwięków zmęczony nie był nikt, a dzieciaki miały wręcz niespożyty energię.

Swoje stoiska w parku miał również Gminny Ośrodek Kultury oraz Ośrodek Pomocy Społecznej. Dorośli mogli zasięgnąć informacji na temat działalności obydwu ośrodków, a dzieci wziąć udział w zabawach prowadzonych przez wolontariuszy. Dużym powodzeniem cieszył się pokaz dogoterapii. – *Mamusiu, zobacz jaki fajny piesek* – psem rasy golden zachwycala się 3-letnia Martynka.

– *Chcieliśmy pokazać, że psy mogą być nie tylko wspaniałymi towarzyszami chorych dzieci, ale również pomagać im w codziennych czynnościach. Myślę, że nam się to udało, bo dzieci były zachwycone, a rodzice cały czas podchodzili i pytali o możliwość udziału w terapii.* tłumaczyła instruktorka z Mikołowa.

Gdy popołudnie powoli zmierzało ku wieczorowi na rynku robiło się coraz tłoczniej, a atmosfera zabawy zyskiwała na sile. Cezary i Katarzyna Żakowie – małżonkowie znani z seriali „Miodowe lata” i „Ranczo” – przyjechali do Pawłowic z programem kabaretowym. Para małżeńska nie tylko w życiu, ale i na ekranie – oboje znani i lubiani zaprezentowali program artystyczny oparty na piosenkach m. in. Wojciecha Młynarskiego i Agnieszki Osieckiej oraz monologi z popularnego programu TV „HBO na stojaka”.

Tłum na rynku gęstniał osiągnął szczyt o 21.00, kiedy na scenie pojawiła się Urszula. I ruszyła koncertowa machina. Scena, magia światła, siła dźwięku. Pawłowicze się bawiły. I bawiły się dobrze!

Wspólne świętowanie kończyło się pokazem ogni sztucznych późną nocą, ale rynek pustoszał powoli. Już dziś zapraszamy na kolejne, przyszłoroczne Dni Pawłowic. bs

Rodzinna niedziela u św. Jana Chrzciciela

Prawdziwe tłumy i zabawa rodem z Dzikiego Zachodu. 22 maja już po raz czwarty ks. Proboszcz Florian Ludziarczyk wraz z młodzieżą oazową zaprosił wszystkich do ogrodu przy probostwie na festyn pod hasłem „Rodzinna niedziela u św. Jana Chrzciciela”.

Tegoroczna impreza odbyła się pod hasłem „Na Dzikim Zachodzie”. Każde z przybyłych dzieci, a było ich ponad 300, otrzymało papierowy pióropusz indiański wraz z nowym imieniem. Ogród wypełniły więc Czarne Stopy, Szybkie Strzały, Mądrzy Puchacze, Dzikie Kojoty, Białe Kły i inni przedstawiciele indiańskich szczepów. Oazowicze natomiast założyli szerokie kapelusze i wcielili się w kowbojów. Nauczyli siedemdziesiątkę dzieciaków kowbojskiego tańca.

Zabawa był przednia, a mali uczestnicy festynu mogli za darmo korzystać z dmuchanej zjeżdżalni, zamków z piłeczkami oraz trampoliny. Na scenie ustawionej w ogrodzie swoje wokalne i muzyczne umiejętności prezentowali mieszkańcy naszej gminy. Śpiewały i tańczyły dzieci z Ochronki Sióstr Służebniczek, na keyboardzie zagrali uczniowie szkoły Casio, a laureaci Gminnego Konkursu Piosenki zachwycili pięknym śpiewem. W czasie festynu pierwszy swój występ miał nowo powstały przy GOK zespół młodzieżowy Jazz-Mafia. Przed liczną zgromadzoną publicznością wystąpiły również zespoły Margo, Grojcowianie i Domine.

Najmłodszych zachwycił iluzjonista Tomasz Kabias, uczestnik programu „Mam talent”. Jego występ przyciągnął przed scenę niemal wszystkie dzieci zgromadzone w ogrodzie. Najbardziej podobał się pokaz

sztuczek magicznych. - *Też chciałbym takie sztuczki robić* – podzielił się wrażeniami z występu mały Karol.

Na festynie nie mogło zabraknąć strażaków z Pawłowic. Przyjechali z grochówką i nowym wozem bojowym. - *Festyn był fantastyczny. Mój syn sprawdził każdy zawór w wozie strażackim i pod wozem też. Ma nawet zdjęcie w hełmie. Ciesze się, że tu przyszliśmy* – mówiła jedna z mam.

Bardzo dużym zainteresowaniem cieszył się egzamin na kartę rowerową i motorowe-

rową, którzy przeprowadzali egzaminatorzy z WORD w Katowicach. Egzaminatorzy nie kryli zdumienia, kiedy zobaczyli kolejkę stu osób czekających na sprawdzenie ich wiedzy i umiejętności.

- *Nasz parafialny festyn rodzinny chyba już na stałe wpisał się w kalendarz imprez w Pawłowicach. Cieszymy się, że z roku na rok przybywa nam uczestników, zwłaszcza, że impreza jest całkowicie bezalkoholowa. Zapraszamy zatem za rok* – mówi ks. Tomasz Kusz, organizator rodzinnej niedzieli. bs



Takich tłumów na festynie parafialnym jeszcze nie było!

Muzyczna majówka w Pniówku

Od dziecięcych zabaw do śląskich szlagierów. Tak wyglądała sobotnia majówka przy Domu Ludowym w Pniówku.

- *Dopisała pogoda, dopisali ludzie. Nasza majówka cieszy się coraz większym powodzeniem* – mówi soltys Pniówka Zdzisław Goik.

Pierwszy w tym roku festyn rozpoczynający cykl zabaw na świeżym powietrzu odbył się 21 maja w Pniówku. Majówka



Koncert Ireny Staniek bardzo podobał się publiczności.

odbywa się w tym sołectwie od wielu już lat, ale po raz pierwszy została włączona do obchodów Dni Pawłowic. Imprezę przygotowaną na śląską nutę wypełniły znane pieśni biesiadne. Dechówka z Pniówka, czyli kapela założona przez członków górniczej orkiestry, zachęciła do śpiewu, z kolei Irena Staniek – zwyciężczyni „Drogi do gwiazd” w 2001 roku – oczarowała widzów głosem operowym. Sopranistka zaśpiewała arie operowe i operetkowe. Razem z zespołem „Retro” z Pniówka wykonała też standardy muzyki światowej. Wszyscy słuchali jej głosu w skupieniu, kołysząc się w rytm muzyki.

Gwiazdą majowego festynu był Duet Karo. Małżonkowie z Chorzowa wykonali typowe piosenki biesiadne przeplatane śląskim humorem. Ich występowi towarzyszyły atrakcyjne i skąpo odziane tancerki. Skoczne piosenki porywały do tańca. Na wygibasy przyszła jednak pora później. Zabawa taneczna z zespołem M 5 rozpoczęła się o 21.30 i potrwała do nocy.

Sabina Bartecka

Nie wstydzą się godać!

26 maja uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych rywalizowali w konkursie gwary i pieśniczki śląskiej.



Laureatki konkursu: (od lewej) Karolina Broda, Aleksandra Hanusek i Sylwia Orszulik.

Imprezę po raz siódmy zorganizowano w Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach. Tym razem miała ona charakter międzynarodowy, bo w konkursowej rywalizacji wzięła udział zaprzyjaźniona szkoła z Karwiny. O najwyższe laury Czesi walczyli z uczniami z Pielgrzymowic, Zebrzydowic i Pawłowic. Młodzi Ślązacy mieli za zadanie zaprezentować śląską „godkę” i „pieśniczkę”. W pierwszej kategorii przeważały bardzo humorystyczne, z życia wzięte teksty. – *Mój monolog opowiadał o chomiku, który uciekł z tapczanu – wyjaśnia Sylwia Orszulik, uczennica Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach. – Tekst wyszukała mi mama. Lubię śląską gwary. Najwięcej śląskich słów zna moja babcia. Z nią najlepiej mogę sobie pogodać.*

Tego dnia pielgrzymowicką szkołę wypełnił folklor, i to nie tylko za sprawą uczestników konkursu, którzy trzeba przyznać w śląskich strojach prezentowali się wyjątkowo pięknie. Uczniowie mieli konkurencję w członkach zespołu Niezapominajki z Pielgrzymowic. Grupa śpiewacza została poproszona o występ i zebrała gromkie brawa. Gościem specjalnym konkursowych zmagania

był Marek Szoltysek, który nie tylko oceniał artystów jako członek jury, ale również zachęcał do „śląskiej godki” w czasie swojego wystąpienia.

Na koniec było bardzo wesoło. Grupa nauczycieli przygotowała niespodziankę dla uczniów w postaci przedstawienia. „Wawelsko gadzina” – tak brzmi tytuł spektaklu – to nic innego jak śląska wersja „Smoka Wawelskiego”. Jego scenariusz napisała Celina Piwko, a w przedstawieniu zagrali dyrektor szkoły Andrzej Pilis (Smok Wawelski) oraz nauczyciele Izabela Pilis (Szewczyk Dratewka), Małgorzata Dziendziel (kobieta z Krakowa), Barbara Bazgier-Woźny (sluga), Wioletta Tyrtania



zdj. bs

Wyniki konkursu

– **kategoria „godka”**: **I miejsce** – Sylwia Orszulik – SP- 1 Pawłowice, Agata Orek – PG Zebrzydowice, **II miejsce** – Rozalia Woźny – SP Pielgrzymowice, Paulina Mysakowicz – PG Zebrzydowice, **III miejsce** – Agnieszka Kajzerek – PG Pielgrzymowice, Klara Sušilova – Karwina, Radosław Foltyn.

– **„pieśniczka”**: **I miejsce** – Johana Jurikova i Katerina Piechaczkowa – Karwina, Joanna Sprownik – SP Pielgrzymowice, Aleksandra Dyrna – PG Pielgrzymowice, **II miejsce** – Daria Tomica i Julia Walica – PG Zebrzydowice, Barbora Serišova – Karwina, Silva Młynarczykova – Karwina, Maria Orszulik – PG Pielgrzymowice, **III miejsce** – Patrycja Kowalska i Martyna Hudziec – SP Pielgrzymowice, Katarzyna Piwko – SP Pielgrzymowice, Karolina Broda – SP nr1 Pawłowice, Aleksandra Hanusek – SP nr1 Pawłowice oraz zespół wokalo – instrumentalny – PG Pielgrzymowice

(mieszkaniec Krakowa), Zbigniew Kielkowski (król), Lucjan Łukaszczyk (rycerz). Cała sala pękała ze śmiechu, a nauczycielom gratulujemy pomysłu i odwagi. bs

Po kwiatku na Dzień Dobrych Uczynków

Czy wiedzieliście, że 19 maja obchodziliśmy Dzień Dobrych Uczynków.

Uczniowie Zespołu Szkolno – Przed- szkolnego w Krzyżowicach zorganizowa-

li z tej okazji zbiórkę kwiatów doniczkowych, które przekazano do krzyżowickiego



zdj. archiwum

hospicjum. Jednocześnie zespół śpiewaczy „Morcinkowo Czelodka” złożył „muzyczną” wizytę pensjonariuszom i personelowi hospicjum. Ponieważ pogoda dopisała, koncert odbył się w plenerze. Dzieci zaśpiewały kilkanaście piosenek regionalnych oraz kilka oazowych, gdyż wizyta zbiegła się w czasie z odwiedzinami chorych przez księdza proboszcza Jana Grzegorzka. Dźwięki muzyki nie dotarły jednak przez mury budynku do najciężiej chorych, więc dzieci zaśpiewały po raz drugi wewnątrz hospicjum.

Dzień Dobrych Uczynków dzieci z Krzyżowic wypełniły radością i śpiewem. bs

Curlerzy zakończyli sezon

Sekcja seniorska gminnego klubu curlingowego postanowiła zakończyć sezon, biorąc udział w międzynarodowym turnieju w Pradze.

W połowie maja nasi zawodnicy zmierzali się z bardzo dobrymi drużynami z Czech, Danii, Szwecji, Szwajcarii i Węgier. Wśród zawodników, którzy pojawili się na "Savona Crystal Stone Challenge Cup", można było znaleźć osoby z tytułami mistrzowskimi. W tym wymagającym towarzystwie swój sezon postanowiła zakończyć sekcja seniorska naszego gminnego klubu curlingowego. "Curlusy Baniate" ostatecznie zakończyły swój występ na 25. miejscu w gronie 32 dru-



Na zdjęciu od lewej: Damian Herman (trener), Marcin Gawlas, Piotr Kuśka, Janusz Tomica, kłęczący Jacek Goczol.

żyn. O prestiżu turnieju świadczy chociażby to, że oczko wyżej uplasowały się wielokrotne mistrzyni Polski, a curlusy wyprzedziły m.in. dwie drużyny krakowskie.

Gratulujemy i życzymy powodzenia w nowym sezonie. bs

Festyn i lekcja historii - wydarzenie w Krzyżowicach

Stowarzyszenie Aktywne Kobiety na Rzecz Rozwoju Wsi zaprasza wszystkich mieszkańców na festyn rodzinny, który odbędzie się w budynku i na boisku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Krzyżowicach w sobotę, 18 czerwca w godzinach 15.00 do 21.00.

Dla wszystkich przygotowano moc atrakcji: występy przedszkolaków, zespołów „Bajtel” i „Morcinkowo Czelodka” oraz Karoliny Goczol, a także rozmaite warsztaty. Każdy chętny będzie mógł nauczyć się czerpać papier oraz zrobić zabawkę z siana. Rozmaite gry i zabawy dla dzieci prowadzić będą klauni. Odbędą się także pokazy ma-

gii na wesoło, taniec z płonącym kijem oraz bańkowe warsztaty dla chętnych.

Dzieciaki będą mogły hasać na dużej zjeżdżalni, dmuchanym zamku i trampolinie. A wszystkie te atrakcje będą za darmo, bo impreza jest organizowana w ramach dotacji z Urzędu Gminy w Pawłowicach. Tam trzeba będzie być!

Festyn Rodzinny w Golasowicach

Zespół Szkolno-Przedszkolny zaprasza na Festyn Rodzinny „Grunto rodzinka”, który odbędzie się 5 czerwca przy ZSP w Golasowicach.

Impreza rozpocznie się o godz. 14.00. Programem m.in. występy dzieci, gry i zabawy, pokaz gigantycznych baniek mydla-

nych i magii na wesoło, dmuchana zjeżdżalnia, konkursy z nagrodami, loteria fantowa, bogato zaopatrzone bufet.

Tego nie można przegapić!

Muzyczny Dzień Dziecka

1 czerwca, godz. 16.00,

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy wszystkie dzieci na Muzyczny Dzień Dziecka „Wspólne granie i śpiewanie”. Dźwiękowych i innych atrakcji nie zabraknie. Koniecznie przynieście swoje instrumenty: gitary, flety, cymbalki. Wspólnie zagramy w naprawdę wielkiej orkiestrze, która poprowadzi dyrygent Waldemar Sutryk.

Koncert

prof. Juliana Gembalskiego

4 czerwca, godz. 19.00, kościół pw. św. Katarzyny w Pielgrzymowicach

Wszystkich sympatyków muzyki organowej zapraszamy na niepowtarzalny koncert profesora Juliana Gembalskiego, światowej sławy wirtuoza słynącego w szczególności ze sztuki improwizacji. Koncert odbędzie się

w kościele pw. św. Katarzyny w Pielgrzymowicach na niedawno odnowionym instrumencie. Organizatorem koncertu jest Stowarzyszenie Kulturalno - Społeczne Karola Miarki w Pielgrzymowicach. Wstęp wolny.

Concerto Luciano

12 czerwca, godz. 17.00,

aula SP Pielgrzymowice

Stowarzyszenie Kulturalno - Społeczne Karola Miarki w Pielgrzymowicach oraz GOK Pawłowice zapraszają na koncert nowego pawłowickiego zespołu Concerto Luciano. Fragment pierwszego oficjalnego koncertu można zobaczyć na www.concertoluciano.pl.

Galeriada sztuki różnej

13 - 15 czerwca,

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Co roku Dom Kultury oferuje mieszkańcom możliwość obejrzenia i kupienia prac

Ligowe rozgrywki

III LIGA, GRUPA OPOLSKO-ŚLĄSKA

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Energetyk ROW Rybnik	27	62	60-21
2. LZS Leśnica	27	51	47-27
3. Skalka Żabnica	27	50	42-26
4. BKS Stal Bielsko-Biala	27	47	35-18
5. Oderka Opole	27	47	39-21
6. Start Bogdanowice	27	44	42-33
7. Polonia Łaziska Górne	27	42	37-31
8. Rozwój Katowice	27	42	37-24
9. Pniówek Pawłowice Śląskie	27	37	36-35
10. MKS Myszków	27	34	40-39
11. Orzeł Babienica/Psary	27	34	31-32
12. LZS Piotrków	27	32	48-44
13. Victoria Częstochowa	27	27	30-46
14. Victoria Chrościce	27	23	19-46
15. Skalniki Graetze	27	14	21-52
16. KS Krasiejów	27	4	6-75

KLASA A, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Sokół Orzesze	26	65	108-20
2. Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	26	57	68-33
3. Ogródnik Cielmice (Tychy)	25	55	59-22
4. Chrzęciel Tychy	26	54	73-41
5. LKS Rudoltowice-Ćwiklice	26	48	68-46
6. ZET Tychy	25	44	66-56
7. JUW-e Jarosławice (Tychy)	26	42	42-37
8. LKS Goczałkowice Zdrój	26	39	37-55
9. LKS Studzionka	26	33	42-43
10. LKS Gardawice	26	33	42-64
11. GKS II Tychy	26	29	53-58
12. Fortuna Wiry	26	25	50-55
13. LKS Studzienice	26	24	42-81
14. Pniówek II Pawłowice Śląskie	26	20	32-44
15. Polonia II Łaziska Górne	26	20	43-75
16. Ogień Wola	26	8	29-124

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS Wisła Wielka	19	49	58-18
2. GTS II Bojszowy	19	42	49-17
3. KS Warszawice	19	36	54-34
4. LKS Miedźna	19	31	53-24
5. Czapla Kryry	19	30	53-31
6. Polonia Międzyrzecze	18	29	43-28
7. LKS Czarków	19	27	45-35
8. Stal II Chelm Śląski	17	25	29-22
9. Jasiołec Radostowice	19	21	37-41
10. LKS Krzyżowice	18	15	34-87
11. Piast Pawłowice Śląskie	19	11	24-80
12. LKS Woszczyce	19	4	16-78

KLASA B, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Lutnia Zamarski	23	65	100-24
2. Strażak Pielgrzymowice	23	55	81-33
3. LKS Ochaby 96	23	49	72-38
4. Wyzwolenie Simoradz	23	45	57-31
5. Polifarb Cieszyn	23	43	65-37
6. Trójwieś Istebna	23	39	63-48
7. Olimpia Golezów	23	33	54-48
8. LKS Wiślica	23	30	39-61
9. Olza Pogwizdów	23	29	50-64
10. LKS Kończyce Małe	23	25	38-42
11. Iskra Iskrzyczyn	23	19	36-49
12. LKS Rudnik (k. Skoczowa)	23	14	32-64
13. Błękitni Pierściec	23	12	25-71
14. Promyk Golasowice	23	6	20-122

wykonanych w ramach zajęć plastycznych. Tym razem zostaną wystawione rysunki, obrazy olejne, pastele, ceramika oraz przedmioty ozdobione techniką decoupage'u. Zapraszamy w poniedziałek 13 czerwca od 17.30 do 19.00 oraz 14 i 15 czerwca w godz. 15.00 - 19.00.

Country Show dla dzieci

17 czerwca, godz. 16.00,

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy wszystkie dzieci na kolejne spotkanie z teatrem. "Country Show" to wesoła historia rodem z Dzikiego Zachodu. Dzieci - wstęp wolny, dorośli płać 5 zł.

Festyn na powitanie wakacji

25 czerwca,

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Gminny Ośrodek Kultury organizuje festyn połączony ze zlotem samochodów zabytkowych i amerykańskich. Dla uczestników zlotu i mieszkańców gminy przewidziane są konkursy, loterie, występy zespołów artystycznych, przejazd zabytkowymi pojazdami itp.

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA

Kradną rowery...

17 maja nieznaną sprawcą z terenu prywatnej posesji przy ul. Dąbkowej w Pniówku ukradł rower na szkodę 33-letniej mieszkanki tego sołectwa.

Kolejne rowery padły łupem złodzieja na osiedlu. 19, 21 i 26 maja przy ul. Polnej w Pawłowicach skradziono rowery pozostawione na klatce schodowej.

...i samochody

23 maja skradziono fiata cinquecento na szkodę 27-letniego mieszkańca Pawłowic. Kradzież miała miejsce przy ul. Górniczej. Dwa dni później nieznaną sprawcą skradł audi A3

na szkodę 24-letniego mieszkańca Pawłowic.

Z garażu

Nieznany sprawca z otwartego garażu dokonał kradzieży kosiarki spalinowej i kosi spalinowej o łącznej wartości 1 tys. zł na szkodę 60-letniego mieszkańca Jastrzębia - Zdroju. Kradzież miała miejsce w nocy 11 maja przy ul. Pszczyńskiej w Pniówku. Wieczorem kolejnego dnia ktoś włamał się do pomieszczenia gospodarczego przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach, skąd dokonał kradzieży kosi spalinowej i piły łańcuchowej marki Stihl o łącznej wartości 1 tys. zł na szkodę 56-letniego mieszkańca Pawłowic.

Zbiórka sprzętu elektrycznego i rtv

Urząd Gminy Pawłowice informuje, że istnieje możliwość nieodpłatnego przekazania sprzętu elektrycznego i elektronicznego firmie GLOBAL ELECTRO TRADING. Zbiórka na terenie naszej gminy zostanie przeprowadzona 13 czerwca.

W Pawłowicach Osiedlu odpady będą przyjmowane przed Domem Kultury oraz w rejonie lodowiska w godzinach od 8.00 do 8.30. Natomiast na terenie pozostałych sołectw samochody będą prowadzić zbiórkę tylko w wyznaczonych miejscach:

- **Pielgrzymowice**, ulice: Sikorskiego, Golasowicka, Grunwaldzka, Miarki, Podlesie, Powstańców, Ruptawska, Zebrzydowska;
- **Golasowice**, ulice: Kochanowskiego, Kopnickiej, Korczaka, Kraszewskiego, Prusa,

Reymonta, Rolników, Wspólna, Zawadzkiego;

- **Jarząbkowice**, ulice: Kasztanowa, Kwiatowa, Rolnicza, Wiejska, Żytnia;

- **Pawłowice**, ulice: 1 Maja, 22 Lipca, Świerczewskiego, Miarki, Mickiewicza, Nowa, Poprzeczna, Pszczyńska, Rolników, Stawowa, Szkolna, Wspólna, Wyzwolenia, Zjednoczenia;

- **Warszowice**, ulice: Boryńska, Kościelna, Osińska, Poprzeczna, Pszczyńska, Stawowa;

- **Krzyżowice**, ulice: Kościuszki, Ligonia, Partyzantów, Szkolna, Zwycięstwa;

- **Pniówek**, ulice: Dąbkowa, Krucza, Zgodna. Sprzęt należy wystawić do godziny 9.00. Szczegółowych informacji na temat zbiórki udziela firma Global Electro Trading, tel. 12/296 66 25, wew. 34.

Zapisy do ligi futsalu

Rozpoczęły się zapisy do Pawłowickiej Ligi Futsalu sezon 2011/2012. Termin zgłoszeń do 30 czerwca. Liczba miejsc ograniczona. Zgłoszenia przyjmowane będą

wyłącznie drogą mailową na adres: piotrekde@op.pl, jack6410@o2.pl.

Dopełnieniem zgłoszenia jest wpłata zaliczki w wysokości 100 zł na konto nr 48 2490 0005 0000 4500 4913 4379, należy podać nazwę drużyny z dopiskiem "PLF, zaliczka na sezon 2011/2012".

OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA • OGŁOSZENIA

» Wybiorą dyrektora GZO...

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nabór na stanowisko dyrektora Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice do 10 czerwca. Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60. Pracownikiem upoważnionym do kontaktów z kandydatami jest zastępca wójta Marek Lucjan, nr tel. (32) 47 56 309.

» ... i GZK

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nabór na stanowisko dyrektora Gminnego Zespołu Komunalnego w Pawłowicach. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice do 10 czerwca. Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60. Pracownikiem upoważnionym do kontaktów z kandydatami jest zastępca wójta Marek Lucjan, nr tel. (32) 47 56 309.

» Konkurs na stanowisko dyrektora GOK

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza konkurs na stanowisko dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, do 27 czerwca do godziny 10.00. Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60. Pracownikiem upoważnionym do kontaktów z kandydatami jest p. Marek Lucjan, nr tel. (32) 47 56 309. Regulamin konkursu jest dostępny na stronie internetowej www.pawlowice.pl w Biuletynie Informacji Publicznej /Aktualności/Rekrutacja.

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999 lub 112.

Policja: tel. 997 lub 32/ 449 45 10

Straż Pożarna: tel. 998 lub 112

Pogotowie gazowe: tel. 32 47 11 358 lub 992

Brak prądu w budynku - Pogotowie Energetyczne w Gliwicach, tel. 991.

Awarie oświetlenia ulicznego (lampy nie świecą lub za wcześnie się załączają, za późno wyłączają) - firma TOM - ELEKTRO tel. 32/ 471-07-66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 4756-334.

Awarie sieci wodociągowych - Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292, 32/ 72 41 272, 601 439 119 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

Awarie sieci kanalizacji - firma HEKTOBLOK w Warszowicach, ul. Cieszyńska 7, tel. 32 47 23 869; 602 703 650 (linie czynne 24 h).

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.

Ważne telefony

Urząd Gminy w Pawłowicach - (32) 47 56 300

Starostwo Powiatowe w Pszczynie - (32) 449 23 00

Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie

- (32) 210 47 20

Urząd Skarbowy w Pszczynie - (32) 449 22 00

Sanepid Tychy - (32) 227 52 47

Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej (33) 822 18 35

Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Pszczynie

- (32) 210 11 33

Opieka medyczna

Ambulatoryjną opiekę medyczną lekarską i pielęgniarską od poniedziałku do piątku w godzinach 18.00 do 8.00, soboty i niedziele (całodobowo), pozostałe dni wolne od pracy (całodobowo) zabezpiecza: NZOZ HERMED, ul. Krasickiego 21, 44-335 Jastrzębie Zdrój, tel. (32) 47 599 63.

Całodobową opiekę wyjazdową na terenie naszej gminy świadczy: Stacja Pogotowia Ratunkowego w Jastrzębiu - Zdroju, ul. Krasickiego 21, tel. alarmowy 999 lub (32) 47 190 60.



GÓRNICZY KLUB SPORTOWY
PNIÓWEK-74
PRZY WSPÓLPRACY Z
GMINĄ PAWŁOWICE



OGŁASZAJĄ NABÓR DO

SZKÓŁKI PIŁKARSKIEJ

W KATEGORIACH WIEKOWYCH

TRAMPKARZE STARSI - rocznik 1996 - 1997
TRAMPKARZE MŁODSI - rocznik 1998 - 1999
ZACY - rocznik 2000 - 2001
MALUCHY - rocznik 2002 - 2005



Chętnych zapraszamy na treningi, które odbywają się na boisku GOS przy ul. Świerczewskiego 16A w Pawłowicach. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej www.GKSPNIOWEK.FUTBOLOWO.pl w zakładce "Szkołka Piłkarska" i "Maluchy" oraz pod numerami telefonów: 601641674, 662039926

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

FART

Zaprasza do nowej filii w Pielgrzymowicach
przy ul. Golasowickiej 2A
„Pawilon Pod Dębem”

tel.: 4729244

Przyjdź, sprawdź najkorzystniejszą ofertę

ZADBAJ O SWOJE CIŚNIENIE!

Każde ciśnienie powyżej 140/90 mmHg to nadciśnienie
TYLKO U NAS W CZERWCU, LIPCU I SIERPNIU 2011 r.
WYKONASZ PAKIET BADAŃ LABORATORYJNYCH

„ZA PÓŁ CENY” - tylko 36 zł!

(stara cena 72 zł - oszczędzasz 36 zł)

Mocz - badanie ogólne, Mikroalbumina w moczu, Kreatynina,
Lipidogram (cholesterol całkow., HDL, LDL, Trójglicerydy),
Elektrolity (Na+, K+) w cenie pobranie krwi

Sprawdź inne promocje na: www.wroclawska20.pl

LABORATORIUM

mgr Marek Tarczałowicz (punkt pobrań Diagma)
Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17,
tel. 32/ 472 27 59, kom. 512 253 897

Czynne: od poniedziałku do soboty od 7.30 - 9.00

PHU AREX

Arkadiusz Struk

Warszowice, ul. Boryńska 55

www.phu-arex.pl

604 996 408

- Usługi koparko-ładowarką, ładowarką i minikoparką
- Brukarstwo - układanie kostki i granitu
- Wyburzenia budynków - wywóz gruzu
- Transport - żwir, piasek, kamień, humus

FOTOGRAFIA I FILM ŚLUBNY

www.fotopasja.eu

Tel. 503 704 440

ul. Botaniczna 18

43-410 Kończyce Małe gm. Zebrzydowice

OPTYK - OKULISTA



telefon do salonu
i rejestracja do okulisty
tel: 32/ 447 80 19

AS NIERUCHOMOŚCI
KREDYTY

tel: 535 502 444
tel: 32 472 46 64

www.nieruchomosci-as.com.pl

Galeria KOLOR
w Pawłowicach
zaprasza na zakupy



blisko, szybko, wygodnie

6.00-23.00

MIĘSO-WĘDLINY



tel: 32/ 430 49 60
www.stania.com.pl

CODZIENNE PROMOCJE
I RABATY!



PIEKARNIA CIASTKARNIA
u Brzeczka



tel: 32/ 448 05 72
www.brzeczek.com.pl

KWIACIARNIA
"MAGNOLIA"

Tel. 32/ 472 10 29
Tel: 692 267 703

DOWÓZ NA TELEFONI

MEBLE NA WYMIAR

"MAXIMUS"

Tel: 502 339 969

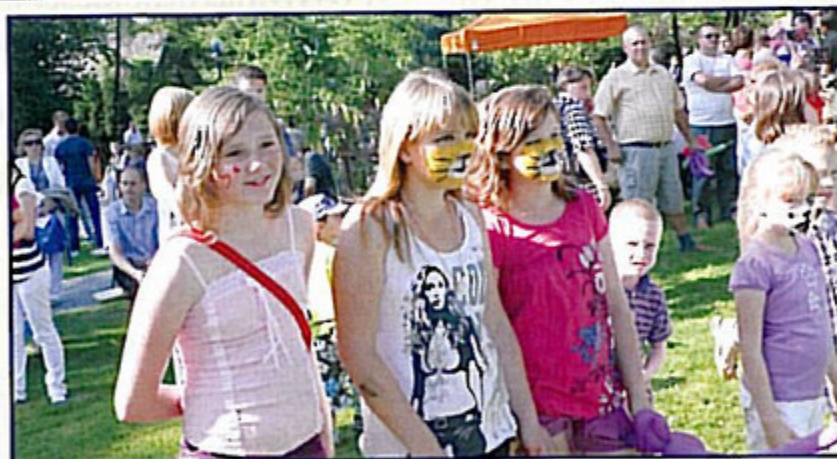
RABAT 5% całej asortyment
www.meble-maximus.pl

KOSMETYKI - CHEMIA - OBRUSY
POŚCIEL - RĘCZNIKI - SZKŁO

Tel: 32/ 472 27 90



Racje Gminne 11



Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1900 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

Racje
Gminne